

Slovensko priseganje v prejšnjem stoletji.

Naslednji opomin, kaj da je prisega, ter dva obrazca prisege sem v deželnem arhivu v Gradci v knjigah nekdanjega sodišča v Braslovčah v Savinjski dolini, ki imajo sedaj št. 2851 in 2852, našel, ko sem iskal druge listine iz prejšnjega stoletja. Prisege so se pri Braslovškem sodišču, kakor je iz knjig samih razvidno, zapisale l. 1786. Ker ima deželni arhiv v Gradci veliko jednakih knjig tudi od drugih nekdanjih sodišč iz prejšnjih stoletij, vidi se mi brezvomno, da bi se v njih lahko dobilo še obilo slovenskih spominkov, in le želeti je, da bi jeden ali drugi pravnik pregledal dotične sodne listine in knjige v deželnem arhivu Graškem.

Dr. Fr. Stor.

Persega:

Kattera ima enimo Slekitirimo pred de on parsesche naprederschana jenu postařlena bitti.

I.

Eden Sleketirni Boga boietschi Carschenig kateri ima šuoio vest jenū persego stürtti Teiste more na suoie dessnj roki tri perste gori vsigniti. Korker pauz ta parvi parst pomeni Boga otscheta ta drugi perst pomenj Boga Sinū, ta treki Boga Suetiga Ducha ta drūga dūa dolli pernoglena persta kokar ta vetschi pomeni to tschloüeschko düschnizo, ta peti perst katerimo Mesinz retschemo alj präümo, pomeni to Tschlovesko trüplü ali tellü. Korker je Taisto proke te düschnize Maihino stimati, sezer pak per ti zelli roki, se pa sastopi eden sam jedini Bug Stuarnig Zelliga karschaustua, Nebeß, semle jenū vſsega kar kolli schiuj.

2.

Katheri tschloük se Tokü naüredno persesche jeno je jemo samimo taku Saūraschnig da on karüitschno perssego sturj Taisti persesche. Ko bi on diaü koker jest danes krivitschno perseschem Takü jest profsim Boga otscheta Sinū jenū Suetiga Ducha, to zello Suetto Troizo Boschio, da jest odlotschen bodem od gmeine jenū

dobrûte sûtete karschanske zerküe od gmeine vsich lübich sütetniko od zelliga karschanstüa jenü de taisto dobroto meni bodo k enimo vetschnimo sgubleino Moie boge Duschize, tellefsa jenü karüi.

3.

Ta napräütschni Tschloüek pa sche ko bi on diaü koker jest danes kriütschno perseschem, taku pomagei Menj Buck otsche, Sin jenü Svete Dûch, de taisti meni nigdar h troschto na pride u tem tschasü jenu urj koder se bode Moia Duschiza lotschilla od tega Tellefsa ali Süeta.

4.

Kateri Napräütschno persesche, taisti praüi, koker jest dones foüschi alli kriütschno perseschem, taku jest proßim Boga otscheta, Sinü jenü Suetiga Dûcha, de taistü sütetü zartanü Reschnü tellü Naschiga gospüda Jesüfsa Christufsa nega naisretscheno Milost, nega nedoüschnost süteti karüaüi pot nega britkost, trepleine, teschka smert jenü Nadoüschna Maitra, bodi na meni bogimo greschniko sgublena jenü odlotschena vselej.

5.

Le ta kateri foüschi persesche. Taisti praüi, koker jest danes foüschi perseschem, taku bodi moia Dûscha, katera se sastopi per tem tschetertim parstu, jenü moie tellü katerü se pack sastopi par tim malim Masinzo vekomei ūkëpei ferdamano na sodni dan. Kadar jest Nepräütschni tschloüek staü bodem pred taistim tardim Richteriem, katerimo Netsch skriüniga ni jenü jest bodem odlotschen jenü odüerschen od tech präütschnich, obropan tega pogleda oblitschia Boschiga Naschiga Jsuelitscheria Jesüfsa Christüfsa ūselei na vekomej.

Pomisli sedei slekerni kateri foüschi persesche, kokü on eno jsretscheno grasaüitno sodbo sam tsches sebe retsche, de se on odpoue jenü tudi sam odlotschi od te sütete troize, tega oblitschi Boschiga te gmeine karschanske zürüküe, od gmeine tech lubich sütetniko Boschich. Jenü se oblübj isüatom, Duschizo jenü Istelefsam Temü hudizhu jenü ūse negoüi Druschini jenü se fardama ūta paklenski uetschni ogen.

Satorei obedem Resnize na samaütschi koker je enimo Sled-nimo lübū isüelitscheine negoče boge

Düschnize.

PARSEGA.

Iest N. jenu N. oblübim jenū perseschem gospod Bogū otscheto Nebeschkimo, de jest v tech retschech ko sem sedeit ta dan hení pritschi naprei postaülen jenū praschan bodem, de iest otschem to praō tschisto Boschio resnizo taku dati jenū povedati obene kriūze nutri meschati ne enimo alli Drügimo sa priasnast, souraschtua, strahu alli mite vole perloschite alli usete, koker bo to use jsmisleno moglo bitti, temütsch moji vedeine po praūi resnize taku datti jenū reskasati koker se enimū poslenimu karschanskimū Tschlȫuku spodobi jenū de jest na sodni dan pred gospud Būgam otschetom Nebeskim bodem mogū odgover dati. Taku meni gospūd Buch pomagai jenū ta tschista pres vsiga madescha spotscheta Matti Boschia Maria vsij Svetniki jenū le ta suetj eüengeliūm sedeit jenū na posledni tschas:

AMEN.

Perseg a.

Jest N. inū N. oblubim inū perscheschem Gospod Bogū Otschetu Nebeschkimū de jest ūtech Retschech ko sem sedeit ta Dan hení Phritschij naprei postaülen, inū praschan bodem de jest otschem to praō tschisto boschio Resnizo tokū dati, inū povedati, obene krivize noter meschati, ne enimū alli drugimo sa Priasnast, Sořraschtua, Strachu alli milost Vole, perloschiti alle usetti, ūse po Pravizi po moimū Vedeinū inū Resnizi toku dati inū reskasati, koker se enimū slednimū kerschanskemu Tschlȫukeku spodobi inū de jest na Sodni Dan pred Gospūd Bogam Otschetam nebeschkim bodem mogu Odgovor dati: Toku meni Gospod Bug pomagaj, inoj ta tschista bres usega Madescha spotscheta Matij Boschia Maria ūsi Suetniki inū ta sūeti Euangeliūm tedei inoi ta posledni Tschas Amen.

